gyòmání gázál

= Gyomnyi = Gazal

mbėlàngilėn

Bulanjilim.

Diese Ortschaften liegen entlang der Ufer oder östlich des Yadzeram, wobei die Ansiedlungen Gulvu, Gazal und Mbelangilin am Westufer bereits zum Damboa-Distrikt gehören. Damit läßt sich das Verbreitungsgebiet des Gwara als zwischen 13°20' und 13°30' ö.L. und 11°05' und 11017' n.Br. liegend angeben. Mádábû (Mutube) und Mbálángyilán werden bereits bei Hoffmann (1963:1f.) als Margi-Ortschaften erwahnt.

Literaturverzeichnis

Greenberg, J. H. 1966. The Languages of Africa. 2nd rev. edition. Bloomington. Hoffmann, C. 1955a. "Zur Sprache der Chibak", in Afrikanistische Studien (Hrsg. J. Lukas). Berlin.

1955b. Untersuchungen zur Strukter und sprachlichen Stellung des Bura.

Dissertation. Hamburg.
—— 1963. A Grammar of the Margi Language. London.

1971a. "On the Position of Paduko", in Actes du Se Congrès de la Soc. Ling. de l'Afrique Occid. Vol. I, Abidjan.

- 1971b. "Provisional Cheek List of Chadio Languages", in Chadie Newsletter (January). Marburg.

Lukas, J. 1937. Zontralsudanische Studien. Hansische Universität: Abhandlungen aus dem Gebiet der Auslandskunde 45. Hamburg.

1964/65. "Das Hitkalanci, eine Sprache um Gwoza (Nordostnigerien)", in Auff 48:81-114. 1971. "Die Personalia und das primāre Verb im Boladti (Nordnigerien)".

in AuÜ 54:237—98 und 55:114—39. Meek, C. K. 1931, Tribal Studies in Northern Nigeria. Vol. i. London.

Mirt, H. 1989/70. Unveröffentlichtes Wörterverzeichnis des Mandara von Mora.

- 1970/71. "Zur Morphologie des Verhalkomplexes im Mandara", in AuÜ

Mohrlang, R. 1972. Higi Phonology. Studies in Nigerian Languages No. 2. Zaria und Kano

Mouchet, J. 1950. "Vocabulaires comparatifa de quinze parlers du Nord-Cameroun", in BSEC 29/30:5—74. Murdock, G. P. 1959. Africa, Its Peoples and Their Culture History. New York.

Newman, P., and R. Ma, 1965. "Comparative Chadie: Phonology and Lexicon", in JAL 5:218-51.

Rapp, E. L., and B. Banzing, 1968. Dictionary of the Glavdá Language. I. Glavdá-English, Frankfurt a.M.

Bernd Heine, Notes on the Yaaku Language (Kenya)

Wolff, E. 1971a. "Die sprachliche Situation im Gwoza-Distrikt (Nordostuigeria)", in JAL 10:61-74.

1971b. "Die lokativen Erweiterungsaffixe der Verben der Bewegung im Lagrang (Hidkala-Dialekt)", in Afrikanische Sprachen und Kulturen — Ein Querschnitt (Hrsg. V. Six, N. Cyffer, E. Wolff, L. Gerhardt, H. Meyer-Bahlburg). Hamburger Beiträge zur Afrika-Kunde Bd. 14. Hamburg.

— (1971c). "Beschreibung einer techsdischen Sprache: Laamang." Beitrag zu: Centre National de la Recherche Scientifique R.C.P. no. 171 (Nouherausgabe von Langues du Monde). Paris. (Im Druck).

1972. Die Verbalphrase des Laamang (Nordostnigeria). Dissertation. Hamburg.

— (1972b), "Sprachliche Manifestationen des Kollektiv-Denkens der Laa-mang", in ZDMG Supplements zum Deutschen Orientalistentag 1972 in

(1974). "Sprachwandel und Sprachwechsel in Nordostnigeria", in Auti (im Druck).

Notes on the Yaaku Language (Kenya)*

by Bernd Heine

The intention to study the Yaaku language was inspired by Oswin Köhler during a visit together to Mukogodo Division, Laikipia Distriet, in November 1968, Since then I paid ten more visits to the Yaaku-speaking area but could stay no longer than two to three days each time, due to teaching commitments at the University of Nairobi.

In April 1970, I was able to persuade Mr. Koisa Olelengai, a 45 years old mother tongue speaker of Yaaku, to accompany me to Nairobi and work with me there as a language informant. After only three weeks in Nairobi, Mr. Olelengai disappeared. Police investigations were carried out all over Kenya in order to trace him but without success. It is most likely that he became the victim of a crime in one of Naîrobi's suburbs. A continuation of my Yaaku studies was made impossible by the fact that the Yaaku people blamed me for the disappearance of Mr. Olelengai and refused to assist me any longer. The following notes on the Yaaku and their language are therefore fragmentary. They are dedicated to Koisa Olelengai.

This research was made possible by a generous grant from the Dautsche

Contents

- 1. Introduction 1.1. Notes on history. 1.2. Sociolinguistic notes.
- 2, Grammatical sketch
- 2.1. Phonology. 2.2. The sentence. 2.3. The noun. 2.4. The adverbial phrase. 2.5. The verb. 2.51. Basic patterns. 2.52. me- and ke-. 2.53. 'to be' and 'to have'. 2.54. Complex verbs. 2.55. Derivation. 2.6. The question.
- 3. Vocabulary

1. Introduction

The Yaaku are a small tribe inhabiting the eastern part of the Mukogodo Division, Laikipia District, about thirty miles north of Mount Kenya. The first account of their language came from Charles Hobley in 1910 when he published a list of words and short phrases (Hobley 1910). In 1963, Joseph Greenberg used Hobley's data to determine the genetic position of this language. His conclusion that Yaaku belongs to the Cushitic branch of the Afre-Asiatic family (Greenberg 1963) has been supported by Christopher Ehret (1971) and is confirmed by our own analysis.

The Yaaku, who number less than 200 people, have been variously referred to as Mogogodo, Mokogodo or Mukogodo. They call themselves yakunte, pl. yaaku and their language sieku. They are one of the five "Dorobo" groups inhabiting the Mukogodo Division which all depended on hunting and gathering before they turned to pastoralism in the course of the last decades.

Yaaku society is divided into fifteen exogamous clans (ciherokte, pl. herokte). According to a survey we were able to carry out in 1989, these are:

Name	Number of circum oised members	n- Number of Yaaku- speaking members ²
(1) mal'ungi	approx. 10	3
(2) leit'iko	approx. 19	4
(3) pardero	13	3
(4) losupoko	7	б

¹ The mother's clan is called ira'uhno, pl. irauhn'o'.

Name	Number of aircum- cised members	Number of Yaaku speaking members
(5) pokisa	6	1
(6) lioini	2	1
(7) parmaç'u	7	3
(8) nantiri	18	2
(9) lemoil'e	6	2
(10) saik ong (kar aru)	6	3
(11) nukur	6	2
(12) liba	5	3
(13) lent'olla	12	15
(14) biyoti	2	2
(15) su'aanga	1	1_
Total	120	51

The chief always comes from mat'ungi. The 'clan' forms the largest descent group. Ownership of land is confined to it but the clan is not a residential unit.

Total

In addition, there are three larger political units which are nonexogamous and consist of several clans each. They are orond'i, which includes clan (1) to (5), sialo, which includes (6) to (9), and luno, which consists of (10) to (12). The clans (13), (14), and (15) are not part of this system³.

The Yaaku have an age set system which resembles that of the Massai but differs from it in a number of instances, e.g. in the almost total lack of ceremonial apparatus (Rosen 1968). The Yaaku age sets (herei) are in chronological order (in parentheses are the approximate dates of circumcision):

nyankusi (around 1850)	meruturot (t'areto) (1910)
pel'es (1865)	tiyeki (1925)
marikun'i	mekuri (1939—1945)
talala (terito) (1880)	kimaniki (1960—1955)
m'erisho (nyankusi) (1895)	kishille (1963)

Most of these names have been borrowed from Maasai.

³ For more information on language knowledge see under 1.2.

³ David Rosen (1968) gives of doings losses as a fourth unit. According to my informants, ol doingo lossos is the name of the people living near the mountain of the same name. They all belong to the lent old chan.

1.1. Notes on history

Before the Massai arrived on the Laikipia Plateau there are said to have lived three different peoples in the area surrounding the Mukogodo Forest. These groups are called Tatua, Larinkou, and Kirrimani by the Yaaku. The Larinkou and Tatua are referred to as "children of one mother" who lived in mud-walled houses dug into the slopes of hills and covered with grass, in which they also kept their cattle and goats. These houses must have been similar to the "tembes" of the Iraqw in Tanzania and the "Sirikwa holes" in the Kenyan Highlands. The Larinkou are said to have been of the same origin as the Tigania of Meru District.

The Kirrimani inhabited the territory east of the Mukegode Forest, up to the rivers Ngare Ndare and Ewaso Ng iro. They lived mainly on hunting but also kept geats. When the Larinkon moved to the plains near the Kirrimani, the relations between the two groups were at first peaceful. Later on, the Larinkon desired the whole land. They defeated the Kirrimani, killing many of them. One part of the Kirrimani fled north and became the ancestors of the Rendille. Another part escaped to the Mukegode Forest and founded the Yaaku nation. The Yaaku usually insist that they are very closely related to the Rendille, who live some 70 miles north of them. This claim is not quite corroborated by linguistic findings. Although both Rendille and Yaaku are Cushitic languages, which, according to Greenberg evan belong to the same subtranch of Cushitic (i.e. Eastern Cushitic), it is beyond doubt that the split between these two languages is rather old—at least 2000 years, but probably much more.

Neither the Tatus operations of the Massai. The Tatus are said to have served the Massai as

well diggers before they were absorbed by them. The Larinkon seem to have resisted the Maasai until they were defeated decisively.

The Yaaku claim to be the original inhabitants of the Mukogodo Forest area. This is not contradicted by their present neighbours who are the Tikirri, Mumonyot, Lograla, and Ng'wesi.

The origin of the Tikirri is unknown. They are said to have come from the Narok area. Before they took over Maasai as their mother tongue they had a language of their own which, as some Yaaku claim, was a Kalenjin dialect. They were always hunters and gatherers who lived in symbiosis with the Maasai. They were pushed to the Mukogodo area by the Laikipiak Maasai at the time when the meruturot were warriors. When the tiyeki age set had succeded the meruturot, the Tikirri crossed river Ngare Ndare and entered Mukogodo.

The Mumonyot reached Mukogodo earlier than the Tikirri, Lograla, and Ng'wesi. They are said to have been cattle breeders formerly, and many Yeakn insist that the Mumonyot are dispersed Laikipiak Massai and Samburu who had lost all their cattle in times of war and drought. When the Yaaku met them near Loloroi, they had no domestic animals. The Yaaku taught them to prepare arrow poison, bechives, and to find honey. The Mumonyot acquired cattle and goats later by selling ivery and rhine horns, and by herding goats for the Samburu.

The Lograla (Loogolala, Ilwase) are said to have always been Maasai-speaking Dorobe. Originally, they lived at Naiber Keju near Maralal. They reached Mukogode about the time when the merisho were warriers, and settled at Doinyo Rasasi where the Tikirri later became their neighbours. Up to now they keep a remarkable number of beehives.

The Ng'wesi originate from the eastern side of Mt. Kenya where there are still some of them left. They lived on hunting and honey gathering in the higher regions of Mt. Kenya. When they arrived in the Mukogodo area shortly before the tiyeki age set was circumcised they had no cattle. Their mother tongue was Meru which they gave up about 30 years ago in favour of Massai. The Yaaku chief Silangei gave them land to settle in the area north of Timau, from where they were pushed up to the Katongaa River by European settlers.

⁴ I am indebted to Alan Jacobs and Christoph Winter for many valuable comments and suggestions concerning Yaaku history. The mistakes are, of course, mine.

⁵ Some Yanku claim that the Kirrimani had also some camala.

^{*}David Rosen (1968: 2), however, mentions a tribe called 'Ilkirimio' of whom he says: 'Nowadays, Ilkonono are said to live in Samburu but in the past these blackmiths are said to have been a tribe called 'Ilkirimiu who lived in the forest with the Mukogodo but were driven away during a series of wars between the two."

⁷ It is possible, though, that the Dadog (Tatoga) or the Iraqw of Tanzania, or even both, are modern descendants of the Tatus (Alan Jacobs, personal communication).

⁸ Tikirri (Digiri) is also the Kamba name for former Kalenjin-apeaking Dorobo in their area (Ch. Winter, personal communication).

Originally, the Yaaku inhabited Doinyo Lossos, Doinyo Sieku, Kiapai, Olokuruki, Shurdika, and Moror Ekenyitinyin. They had no villages but lived in single homesteads which were mostly caves high up in the hills. There were no domestic animals—dogs were not kept because their barking might have attracted enemies.

At the time when the *m'erisho* age set were warriors the first European administrator came and settled near Isiolo. The then chief Mairoo, father of Silangei, gave him beeswax as tax fee. Remarkable changes occurred after the members of the meruturet (t'areto) age set were circumcised. The Yasku began to leave the forest and to settle along its fringes. The first domestic animals were acquired by selling honey, wooden gourds and giraffe tails to the Samburn, their neighbours to the north. Giraffe tails, which Samburn women made into necklaces, were paid with one goat each. Furthermore, a lively trade with the Somali, who offered cattle in exchange of ivory and rhino horns, developed.

When the mekuri age set was circumcised the Yaaku had partly given up hunting and gathering in favour of a Maasai-type cattle economy.

1.2. Sociolinguistic notes

The recent history of the Yaaku provides an example of language replacement—a process that is presently nearing completion. In November/December 1969, sociolinguistic interviews were conducted near Doldol in the western part of Mukogodo Forest. Among the 119 persons interviewed the following patterns of language knowledge were found:

Languages known	Percentage of persons interviewed		
Maasai only	64		
Yaaku only	0		
Maasai + Yaaku	21		
Maasai + Swahili	8		
Maasai + Swahili + Yaaku	7		
Total	100		

This table suggests that all Yaaku are Maasai-speaking, while there are no monolingual Yaaku. Only a small part of the populations knows Yaaku. The table below reveals which part this is:

	Porcentses	of Yaaku spea	kers	
Age	Male population	Female population	Total	
015	0	0	0	
16-39	6	17	10	

100

29

40 and more

Tetal

Bernd Heine, Notes on the Yaaku Language (Kenya)

A knowledge of Yaaku is virtually non-existent within the younger population. Language tests showed that those persons under 40 years who had claimed to speak Yaaku usually had only a very rudimentary competence in this language, their primary language being Massai. Among the old people, on the other hand, Yaaku is generally spoken as primary language and mother tongue. The fact that only 74% of the old women declared to know Yaaku is due to the frequent occurrence of intermarriage between Massai and Yaaku whereby Massai women enter the Yaaku tribe without ever learning Yaaku.

74

27

86

28

About two generations ago the Yaaku decided to give up their language in favour of Massai. The following reasons may be suggested:

- (a) The Yaaku were surrounded by a Maasai-speaking population with whom they lived in symbiosis. It is likely that the Yaaku used Maasai as a lingua franca already prior to the time when their kimaniki age set gave up the use of the Yaaku language. The decision to replace their own language by Maasai is said to have been favoured by the low communicative yield of Yaaku which was spoken by less than one thousand persons.
- (b) Since about 1930 the Yaakn acquired cattle and goats and began to change from their traditional hunting and gathering to cattle economy—a process which led to the almost overall adoption of Massai social organization and culture. Language shift was felt to be a logical consequence of this process. The Yaaku language with its semantic emphasis on hunting was considered unfit for a cattle-breeding society.
- (c) The Massai look down upon the various Dorobo groups of whom they say: they live like animals. Although the Yaaku never adopted the Massai value system in toto they have been strongly influenced by it. Since the Yaaku became aware of the advantages of cattle keeping they tended to range languages along a prestige scale where Massai, the language of the wealthy cattle owners is on top whereas Yaaku, which is associated with the miserable existence of predatory

Afrika and fibersen, Rand LYTHA -- 1974175

animals, is found near the bottom end. Language replacement was considered a necessity in order to adapt life to a new value system.

The decision to drop their own language was made almost overnight. It is reported that the Yaaku held a public meeting in the early thirties at which it was decided to teach the children henceforth Massai as a first language and to forget about the Yaaku language, Resistance against this policy, if there was any at all, must have been minimal.

Today Yaaku functions as a kind of secret language among the alders who use it mostly for topics relating to traditional Dorobo culture.

The gradual extinction of Yaaku coincides with the expansion of Swahili as a lingua franca. Although in 1969 only 15% of the Yaaku were found to be Swahili speaking (28% of the male and 2% of the female population), there is a growing tendency to replace the traditional language pattern Yaaku + Maasai by the pattern Maasai + Swahili. There is no Yaaku speaker who has any knowledge of English.

2. Grammatical sketch

2.1. Phonology

Yaaku has the following phonemes:

2.11. Consonants

	Bilab.	Alveo.		Alveo Palat.	Palat.	-	Uvul.	Glot.
Plosive	P	ź	G			k A		,
Ejective		ŧ'	c'			k'		
Implosive	ь	d			ĵ	g	q	
Fricative		8		¢		æ	-	h
Lateral		3						
Rolled		7						
Nasal	m	n			ny	y		
Semiyowela	45							

Notes

- (1) /k/ is a post-velar stop;
- (2) /t'/ tends to be pronounced as an affricate [t^s];
- (3) /q/ is a voiceless uvular implosive;
- (4) /p/, /t/, /c/, and /k/ do not explode word-finally;

- (5) |p|, |t|, and |k| are pronounced as voiced stops or voiced fricatives, unless in emphatic speech;
- (6) /k/ is pronounced [g] if followed by /t/.
- (7) /q/ is replaced by /c/ if followed by front vowels;
- (8) /n/ is replaced optionally by /n/ if followed by /w/, /q/ or volar consonants:
- (9) /m/ is replaced by /n/ word-finally;
- (10) /s/ is replaced by /h/ if followed by consonants or word-boundary;
- (11) /b/ is pronounced as a bilabial fricative intervocally;
- (12) /r/ is a voiceless trill if in word-final position.

2.12. Vowels

- (1) /i/ and /u/ are pronounced [1] and [v], respectively, if followed by /n/, /q/, and velar consonants;
- (2) /e/ and /o/ are replaced by /e/ and /o/, respectively, if the following syllable has a low vowel (/e/, /a/, /o/);
- (3) /e/ is pronounced [e^w] (as a rounded front vowel) if followed by /q/; (4) /e/ is deleted if it precedes immediately /a/ or /e/.

That |s| and |e| as well as |o| and |o| are phonemically distinct can be seen from such minimal pairs as

: lé'é hit (until blood comes out)! comel t'éé'ó tree spec. : t'ééhó aharcoal

2.13. Tone and stress

There are at least two distinctive tones: high (marked by an accent sign, e.g. a) and low (left unmarked). Furthermore, mid (a), falling (d) and rising tone (a) will be marked, although it is not known whether they are distinct units.

Stress ('a) is a phoneme of its own.

2.2. The sentence

The Yaaku sentence consists of a verb and one or more dependent nouns. The basic surface order of sentence constituents is

subject-verb-indirect-direct-adverbial object object phrase

Yaaku thus differs from other Cushitic languages which usually place the verb in sentence-final position9:

Afrika und Übersee, Band LVIII

n'iini' naw'axan damatu We see the woman. (WB 898 woman) 'iice' nhrepeta isi w'aa' I steal cows from him. Œ steal him cows) I shall come out of the house. 'iíce' nmuta ou ai come off house) T)

There are, however, several optional permutations based on thematic distinctions. These permutations are:

(1) The direct object is placed sentence-initially, i.e. precedes the subject:

damatu n'iini' naw'axan We see a woman. (woman we mogoi damatútí aw áxán The women see a man. (man woman-pl. see) w'aa' 'iíçe' nhrepa isi I steal cows from him. (nows I steal him)

(2) The verb is placed sentence-initially: naw'áxan n'iini' damatu We see the woman. [888] we woman) aw'áxán damatúti mogoi The women see a man. woman-pl man)

(3) The verb is placed sentence-finally: 'iiçe' isi w'aa' nhrepeta I steal cows from him. (I him cows steal) The women see a man. damatútí mogoi aw'áxán

(woman-pl man see) Yaaku has retained some remnants of its earlier word order when the object preceded the verb. There are some verbs left which have their object obligatorily in pre-verbal position, e.g. supare -kus- 'to tell lies', or itoria -ik- 'to rule' ("to do ruling"):

'iíçe' sapare kín'áa k'úso' I have told lies. lies PERF tell) Π isi itoria kiti 'ik He is ruling over me. (he rule me do)

2.3. The noun

A noun can govern a number of dependent categories which are all placed behind it.

Depending on their gender and number features, nouns are divided into three classes: Masculine, Feminine, and Plura¹⁰.

2.31. Gender

Nominal gender is not marked overtly and can only be inferred from the dependent categories that accompany the noun, A number of nouns, i.e. most of those that contain $[\pm \text{SEX}]$ in their semantic feature matrix, can be both Massuline and Feminine, depending on whether they refer to male or female beings. Most of these nouns denote animals, e.g. koken 'dog' or pee's 'buffalo', but there are also a few others like c'aama 'friend'.

The categories that distinguish gender and their respective agreement markers are:

	Masouline	Feminine	Plural
Possessive			
a. nominal	c'í	l'	$k'\epsilon i$
b. pronominal	çi-	t'1-	x12-
Adjective	ci-, ke-	ti-	ke-
Interrogative adjective	c'é	t'é	se'lan
Demonstrative		20	
a, Near	çê	te	$xa^{\prime}a$
b. Far	se	88	sa'a
c. Reference	çuk	tnk	xa'au
Relative	ci	ti	ke
Verb	ø	t	72

2.32. Number

Nominal plural is usually derived from the singular by means of suffixes. The most common of these suffixes, which are very numerous,

3:				
-ai:	dehmo	pl.	dehm-ai	cold
	nuu .	pl.	nu'-ai	dance
	waxn'o	pl.	waxn-ai	fence
-3:	heektan	pl.	heektan-i	paradise flycatcher
	lehen	pl.	lehšn-i'	fat
	kuma	pl,	kuma-i	club

¹⁰ Gender is not distinguished in Plural.

⁹ Apart from Yasku, the only other Cushitic language deviating from this pattam îs Ma'a (Mbugu), a Southern Cushitic language spoken in the Usambara Mountains of Tanzania (see Heine 1974).

-78:

ndi:

-no:

ségil

koko

7100

e aama

q'áro'

pee'

gird'am

buffalo

ákű pl. áků-nó cloth, dress íkü pl. ikú-nó fire -nin: nyabul nyabul-nin p1. ehin pl. kedil-m'o' kedil -mo: gate of cattle kraal.

pl.

pl.

pl.

pl.

pl.

pee'-no'

A number of nouns, however, derive their singular from the plural by means of a singulative suffix, which in most cases is -ni. These nouns denote concepts that usually occur in groups.

kíť é-ní pl. kit's bee hinso-ni pl. híns 3' fly pl. góö' goo-to goat.

Most names of ethnic groups are of this type, e.g. yaku-nte pl. yaaku Yaaku person lógráa-nta pl. lógráálá Lograla (Gwaso) person toróbó-ni pl. tor obo Dorobo person mvési-ini pl. ywesi Ng'wesi person.

Changes of tone, vowels and of glottal stop are another means of nominal number distinction:

c'aau pl. c'áau' feather dani pl. dáái fire-stick t'a'ara pl. t'ára' dikdik l'oudô' pl. l'ooudo coccyx lipe' pl. li'pe donkov moc'o pl. múc'a' bone.

2.33. Dependent nategories

Categories depending on the noun are the possessive, adjective, numeral, demonstrative, interrogative, and relative. All, except the numerals from two onwards, agree with the governing nonn in gender and number.

cốu t'ini'in w chạtu tế this one small knife (knife small one this) damatů t'ém wěhetů one big woman (woman big one)

these big people
my big tree
my small wife.
16.5%

Bernd Heine, Notes on the Yaaku Language (Kenya)

2,331, Possessive

a. Nominal possessive

The nominal possessive follows the governing noun and is preceded by an agreement marker which is c'i for Masculine, t'i for Feminine, and k'si for Plural:

ai t'i yle' the house of the man (house of man) lóáya t'í yle' the shild of the man (child of man) the tree of the man kédén c'í yie' (tree of man) waa c'i d'amatu the woman's cow (cow of woman) looyoni k'ei dámatu the children of the woman (child-pl of woman) knives of the man. çóuno k'ei yie' (knife-pl of man)

b. Pronominal possessive

It follows the noun immediately and precedes all other nominal qualifiers. The pronominal possessive has an agreement profix which is ϕ - for Masculine, t'i- for Feminine, and xa- for Plural. Singular and Plural have slightly different series of possessive pronouns which are:

	Singular	Plural		Singular	Plural
lst sg.	- 1	- '\$	1st pl.	-72.2	-'ant
2nd	-k2	-'dji	2nd	-knin	-'aknin
3rd	-81	-'ast	3rd	-hnin	-'ahnin
Ex.					
kéd¹én çi	-'i r	ny tree	damatu	t'6-'t	my wife
kéd én çi	-ki y	our tree	damatu t'í-ki		your wife
kédién çi-si		nis tree	damatu t'í-si		his wife
kéd'én çi	-ni c	our tree	damatu	$t^{i}i-ni$	our wife
kéd én çi	-knin j	our(pl) tree	damatu	t'í-knin	your(pl) wife
kéd én çi-knin the		heir tree	damah	t'i-hnin	their wife

```
ké'ém'é xá-'àj my trees
ké'ém'é xá-'àj his trees
ké'ém'é xá-'àsi our trees
ké'ém'é xá-'àkmin our trees
ké'ém'é xá-'àkmin their trees.
```

2.332. Adjective

The adjective follows the pronominal possessive and precedes all other nominal qualifiers. It has an agreement prefix which is ci- for Masculine, ti- for Feminine, and ke- for Plural. ci- and ti- lose their yowel if followed by another yowel.

Ex. kéd'én c-ètn a big tree, damatú t-èin a big woman.

Common adjectives are:

-ein pl. -'in'ini' big

-ni'in pl. nya'áini' small

-t'sr pl. -t'ére' bad -'esko pl. -'eékan good

Ex. kéd'én ci-' 'seko a good tree,

ké'émé ke-t'ére' bad trees.

2.333. Numeral

Numerals follow the adjective and procede the demonstrative. They do not distinguish gender except for the numeral 'one' which is webs or webst if governed by masculine nouns and webstu with feminine nouns, e.g.

kéd én wehs(t) one tree (masc.), damatú wehslu one woman

(temu

The following is said to be a complete list of Yaaku humerals. All informants claimed that counting does not go beyond twenty.

	I wehe(t), wehetu	11 qapon y w'éhs
	2 c'e	12 gapon n c'il
	3 xaat	13 qapon y xaat
	4 quen	14 gapon ń cwen
	- 5 200pi	15 qapon y xoopi
	6 ilś	16 gapon n lé
	7 tisibo'	17 qapon n tisibo'
33	8 stite	18 qapon n slite'
	9 saakal	19 qapon n s'aakal
	10 gapon	20 te'la'
50		21 te'ta' y w'éhe

Ex. kê'émé xoopi five trees, yie' gapon û qwên fourteen people.

Ordinal numerals are treated as adjectives: they take the prefixes ci- for Masculine and ti- for Feminine. Apart from the numeral 'first' which is mitche all ordinals are identical with the cardinal numerals.

For highly of mitche the first tree.

Ex. kéd én cí mitche kéd én cí c'é

the second tree

kéd'én cí x'úat the third tree.

2.334. Demonstrative

Of all nominal qualifiers, demonstratives are usually placed last. There are three distinct categories:

	Masculine	Feminine	Plural	
a. Near	çé	te	xa'a	this
b. Far	88	86	8tt a	that
c. Reference	çuk	luk	xa'au	that (referred to earlier)

Ex. damatú té this woman, damatútí sa'a those women.

There is a nominal form of the demonstrative which is used when the governing noun is deleted. It differs from the demonstrative adjective in that the vowel of the singular form is doubled. The plural forms do not change:

	maacume	ъещино	· Triman	
a. Near	ÇEE	tee	· xa'a	this one
b. Far	see	see	ea'a	that one
c. Reference	cuuk	tuuk	xa'au	that one
V. 4-4-	*30.000			(referred to)

Ex. gee ale's this one (e.g. man) comes, nawaxe' tee I see this one (e.g. woman).

2.335. Interrogative

Only one interrogative adjective has been found. It is the interrogative 'which?' and has the following gender-sansitive forms:

Masculine c'é, Feminine t'é , Plural se'lan.

Ex. yie' c'é which man?, damatu t'é which woman?, damatuti se'lan which women?

2.336. Relative clause

A noun can also govern a relative clause which is introduced by a relative particle ei for Masculine, ti for Ferninine, and te for Plural^{II}.

 $^{^{11}~}ke$ is replaced by ke if the following syllable has an open vowal (see 2.12 (2)).

```
Ex. naro'axe' yie' ci deeto
                               I see a man who eats.
    naw'axe' damatu ti xana'a I see a woman who goes (away).
    naw'axe' damatúti ke deétan I see women who eat.
```

2.34. Pronouns

The place of the noun can be taken by one of the following isolated pronouns:

```
lst sg.
           'iiçe' ('iiçi', ii')
           'aáçuk ('aaçu', áá)
2nd
                                 you
           181
                                 he, she, it
3rd
1st pl.
          ท เรานะ
                                 We
2nd
           átin
                                 you (pl)
3rd
           isin
                                 they
```

These pronouns are used both as subject and object. As the finite verb of Yaaku has an obligatory expression of person (2.511), the use of isolated pronouns is, with one exception, optional:

```
n'iini' na-xaini nairibi'
```

'We went to Nairobi.

(we we-go Nairobi)

or na-xaini nairóbi'

The woman saw me. damatú a-i-wáxát 'iíce'

(woman she-me-see me)

or damatú a-i-wáxát

The use of the isolated pronoun is obligatory if it is a third person object pronoun:

damatá a-wázát ísi

The woman sees him/her.

(woman she-see him)

('iiçe') na-q'ái' isin

I killed them.

I-kill them)

2.4. The adverbial phrase

It consists of an adposition and a noun. The adposition is either a preposition followed by the Faminine possessive marker li or a postposition. The following adpositions are used both as postpositions and prepositions:

dil in, inside, hraqui on, on top of, suu in the mid of, dipéré mider.

or dil ti k'èden Ex. kédén dil or hrágái ti ái

in the tres

ái hrágai As min

or suu ti di

on the house in the mid of the house

kédén dipéré or dip'ere ti k'eden

under the tree.

The adpositions k^{n_3} 'to' and $b\infty$ 'outside' are used as prepositions only, whereas dapa 'at, near' occurs only as postposition: he went to the woman

isî axanî lê tî d'âmatů

'iíçe' yxana lé tí-si I go to him boo ti ai

boo ti l'aata

outside the house outside the kraal at, near the house

I eat with a spoon.

I burn the thing with fire.

I am coming from the cows.

He comes out of the house.

ai dápa kédén dána

at, near the tree. Whereas the above adpositions can be called semi-nominals some of which also occur as nouns, there are other adpositions which are

genuine prepositions: 'n' with, together with, ch with, by means of, ou from, out of.

Ex. 'iíce' umaala 'n' áácuk I agree with you.

(I I-agree with you)

'iiçe' n'eka ékto' eh kij'iko'

(I I eat food with spoon)

'iíçe' napô'ón kui eh iku

(I I-burn thing with fire)

'viçê' nals's óú w'aa'

(I I-come from cattle)

ísí mutei ou ai

(he come-out from house)

eh and ou can be placed optionally in front of the verb:

'iíçe' n-eh-'eka ékto' kij'iko'

'iiçe' na-h-pô'ôn kui iku12

I burn the thing with fire.

I eat with a spoon.

ísí ou-mutei ai He comes out of the house.

Both ch and ou occur in the following sentence, where ou is a preposition and eh precedes the verb:

ísin a-h-ge'eno' ou soxo¹⁸ They are frightened of the rain. (they they-with scared from rain)

2.5. The verb

The Yaaku verb has the following structure:

(Neg) Tense/ + Subject (Object + Verb + Subject Aspect Prefix Prefix) Stem Suffix

¹² This preposition is derived from the noun & 'place'.

¹⁸ ch is shortened to h if preceded by a vowel.

```
Ex. y-éné-n-éq-òn I did not drink
(Neg-Tense-I-drink-I)
a-ini-wázá-t she sees us.
(she-us-see-she)
```

2.51. Basic patterns

2.511. Personal pronouns

Whereas the isolated and possessive pronouns distinguish between six persons only (2.331; 2.34), there are more distinctions made in the verbal pronoun. The verbal pronouns of Yaakn are:

Subject	Direct Object	Direct Object in
		word-initial position

1st eg.	76	-i	ei
2nd	a-t	-ku	oku
3rd mase.	(a)	í sí	ร์สร์
fem.	(a) t	l sí	isi
1st pl.	nn	-ini	eini
2nd	a tn	-kni	okni
3rd	(a)n	—isin	isin
Indefinite	ti-		

The indirect object pronoun differs from the direct object pronoun in having a prefixed syllable si:

1st sg.	-8ei	lst pl.	-seini
2nd	-suku	2nd	-sukni
3rd	-8ž 18l	3rd	-si isin, 1

The form of the subject pronoun varies remarkably depending on the verb stem and the tenses.

Ex. Subject pronoun

ń-'ég-a	I am drinking	n-'éq-bn	we are drinking
á-'ég-ot	you are drinking	a-'éq-ótán	you (pl.) are drinking
'éq-oi	he is drinking	'ec-an	they are drinking.

Direct object pronoun

a-i-waxat she sees me	a-mi-waxat	she sees us
a-ku-wázát she sees you	a-kni-wázát	she sees you (pl.)
a-wázát ísí she sees him	a-wázát lsín	she sees them.

Indirect object pronoun

a-sei-ereklúa yie' you (will) send me somebody
n-si-ereklúa yie' I send you somebody
n-si-ereklúa yie' I send him somebody
a-seini-ereklúa yie' you send us somebody
n-si-erekláa yie' I send you (pl.) somebody
n-si-erekláa ísín yie' I send them somebody.

The indirect object pronoun usually functions as a benefactive, e.g. a-i-j'iito you throw (some-BUT a-sei-j'iito you throw

thing) at me (something) for me.

If the object pronoun refers to the same person as the subject

pronoun then the reflexive prefix si is used:

na-si-w'axe' I see myself
na-si-w'axan we see ourselves

a-si-w'axan you see yourself
a-si-waxtin you(pl) see yourselves

a-si-wixid you see yourself a-si-waxin you[pl] see yourselves
a-si-waxid he sees himself a-si-waxan they see themselves.

The reflexive prefix is identical with the third person indirect chiefe

The reflexive prefix is identical with the third person indirect object prefix. The two are distinguished in that the indirect object prefix usually implies the presence of the benefactive suffix ---\(\frac{a}{a}\)- (see 2.5523), cf.

*n-si-jiia I throw it BUT n-si-jii\(\frac{a}{a}\) I throw for myself.

2.512. Tense and aspect

The tense/sepect system of Yasku is divided into an indefinite and a definite aspect. They are distinguished in the following way:

a. The verbal subject pronouns are:

	Definite aspect	Indefinite aspect
1st person	na-	n-
2nd parson	a-	a-
3rd person	tt-	ø

b. There are different sets of verbal suffixes for the two aspects. It seems hardly possible to generalize on the shape of these suffixes as almost every verb has a set of its own. The following are examples of such sots:

Indefinite aspect	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1st sg.	-15	-0	-6	-a	-a
2nd	-it	-u(t)	-oŧ	-i(t)	-a(t)
3rd masc.	-ei	-ui	-oi	-ei	-ai
fem.	-it	-u(t)	-ot	-i(t)	-a(t)
lst pl.	-in	-un	-076	-372	-an
2nd	-an	-tan	-otan	-an	-tan
3+4	-can	-0541	-000	-000	-500

Definite aspect	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
lst sg.	-0	-i	-e³	-8"	-e'
2nd	-160	-ti	-e*	-it	-at
3rd mase.	-0	-i	-e"	-1,	-e*
fem.	-sto	-ti	-ot	-i(t)	-at
lst pl.	-ino	-222	-on	-in	-an
2nd	-ino	-tin	-otin	-870	-tin
3rd	-ino	-in	-on	-372	-an

In the definite aspect, the first person singular and the third person singular Massuline are identical, and so are the first person plural and the third person plural. Identity usually exists between the second person singular and the third person singular Feminine, too, both in the indefinite and the definite aspect.

There are six tense/aspect forms in Yaaku of which two are indefinite and four definite:

Indefinite	1	Indefinite Present	g
aspect:	II	Future	ke
Definite	Ш	Definite Present	g
aspect:	IV	Past	aa-
_	V	Past Progressive	maa
	V1	Perfect	74

V is probably composed of a progressive element me- and the past tense marker aa- (see 2.521).

There is a comitative feature of time associated with the indefinite definite distinction: indefinite tenses have the feature [— PAST], whereas definite tenses and aspects have [— FUTURE].

2.5121. Affirmative tenses and aspects

I Indefinite Present

It expresses actions that take place or may take place presently or in the near future.

y- w dx d	I see	n- d $ eeta$	I eat
a-waxat	you see	a-d'eeti	you eat
waxar"	he sees	d'éétei	he eats
waxat	she sees	$d^4 \acute{e} \acute{e} \acute{t} \acute{i} (t)$	she cats
g-waxan	We see	n- d eelin	we eat
a-waxtan	you (pl) see	a-d'eitan	you(pl) eat
waxan	they see	d'eécan	they eat

n-'éga	I drink		
á-'égot	you drink		
'égoi	he drinks		
n-'égón	we drink		
a-'égótán	you(pl) drink		
'ecan	they drink.		
I Future			
kég-w'áxa	I shall see	kén-d'éeta	I shall eat
ká-w áxat	you will see	ká-d'éeti	you will eat
ké-w'ázai	he will see	ké-d'éetei	he will eat
ké-w'áxa(t) she will see	$k\ell$ - d ' ℓ e $ti(t)$	she will eat
kég-w'áxan	we shall see	kén-d'éetin	we shall eat
ká-w áxtas	a you(pl) will see	ká-d'éitan	you(pl) will eat
ké-w'áxan	they will see	ké-d'éecan	they will eat.

It is used if the speaker has no doubt that the action described takes or took place.

na-w'ăxe'	I see	na-d'eéti'	I eat
a-wáxát	VOIL See	a-d'eétit	you eat
a-w áxe'	he secs	a-d'eéth'	he cats
a-w'axat	she sees	a-d'eéti(t)	she eats
na-wáxán	We see	na-d'eétin	we eat
a-waxtin	you (pl) see	a-d'eetin	you(pl) eat
a-waxan	they see	a-d'estin	they eat
na-*\ēce*	I drink		
a-"féce"	you drink		
a-''ĕce'	he drinks		
a-'égót	she drinks		
na-'égon	we drink		
a-'égótin	you(pl) drink		
a-'éqon	they drink.		
IV Past			
aáná-uáne*	Tage	gandadiesti	I oto

aáná-váxe'	I saw	aáná-d'eéti'	I ate
aa-wáxát	you saw	aa-d'eétit	you ate
aa-wáxe'	he saw	aa-d'eéti'	he ate
aa-wixit	ahe saw	aa-d'eétit	she ate
aáná-wáxan	We saw	aáná-d'eétin	we ate
aa-wáxtin	you(pl) saw	aa-d'éétin	you(pl) ate
aa-waxan	they saw	aa-d¹éétin	they ate

```
aáná-"léce"
              I drank
 aa-"éce"
              you drank
 aa-''éce'
              he drank
 aa-"égót
              she drank
aáná-''égén
              we drank
             you(pl) drank
  aa-"équtin
 aa-''éqon
              they drank
```

V Past Progressive

mínáa-w'áxe'		min'aa-d'eéti'	I was eating
máá-w'áxat	you were seeing	maá-deétí	you were eating
máá-v'áxe'	he was seeing	maá-deetí	he was eating
máá-w ázát	she was seeing	min'áa-deétin	we were eating
	we were seeing	máá-d'eetin	you(pl) were
máá-w axtin	you(pl) were seeing		eating
máá-w¦axan	they were seeing	máá-d'eetin	they were eating.

VI Perfect

núa-wáxe'	I have seen	náa-d'eéti'	I have eaten
na-wáxá(t)	you have seen	ná-ďeéti	you have eaten
ná-wáxe°	he has seen	ná-d'eéti'	he has caten
ná-vázát	she has seen	ná-d'eéti	she has eaten
náa-wáxán	we have seen	nád-d'eétin	we have eaten
nú-wáxtin	you(pl) have seen	ná-d'eétin	you(pl) have eaten
ná-wáxan	they have seen	ná-d'eetin	they have eaten.

Afrika und Überses, Band LVIII

2.5122. Negative tenses and aspects

The negative marker is ge- for all tenses and aspects except the Perfect which has n'ala.

Indefinite and definite aspects are again distinguished by means of verbal subject profixes and suffixes. The prefixes are the same as for the affirmative tenses and aspects. But there are different sets of suffixes which seem to be identical for most, if not all, verbs. They are:

	Indefinite aspect	Definite aspect
lst sg.	е	n
2nd	(t)e	70
3rd mase.	_e	n
fem.	(t)e	No
lst pl.	n÷	nen
2nd	ten	nen
3rd	en	nen

There are few distinctions of person in these suffixes. Only in the plural of the indefinite aspect is person regularly distinguished. The definite aspect is characterized by the presence of a consonant n which is preceded, and sometimes also followed, by a vowel. The quality of these vowels is probably predictable from the shape of the verb root, but the examples available are too few to allow for a generalization.

There are fewer negative tenses and aspects than affirmative.

Those are:

Indefinite aspect:		I	Indefinite Present	ø
		П	Definite Present	ие
		III	Past	σ
		IV	Perfect	Ø

The vowel e of both the negative marker ye- and the Definite Present marker ne- is replaced by a if the following verbal profix contains a.

I Indefinite Present

gén-waxe	I do not see	yén-ece	I do not drink
gá-waxe	you do not see	yá-eqote	you do not drink
yé-waxe	he, she does not see	yé-ece	he does not drink
yén-waxni	we do not see	né-equte	she does not drink
ná-waxten	you(pl)donotsee	nén-eqoni	we do not drink
gé-waxen	they do not see	yá-eqoten	you(pl)donotdrink
		né-ecen	they do not drink.

II Definite Present

yénèn-wáxán	I do not see
yána-wázán	you do not see
yéne-waxan	he, she does not see
génen-wáxnèn	we do not see
gána-wáxnen	you(pl) do not see
yéne-w á xnèn	they do not see

nénen-égon	
yána-égón	
yéne-égón	
nénen-égónen	
gána-égónen	
néne-éobnen	

I do not drink you do not drink he, she does not drink we do not drink you(pl) do not drink they do not drink.

Afrika und Übernes, Band LVIII/1 - 1971/75

```
n-deet-o let us eat!
n-'éq-o let us drink!
n-sc-in<sup>14</sup>... let us eat!
```

2.52. me- and ke-

If the verb is preceded by constituents other than the subject, then it takes a prefix me- or ke-. Such pre-verbal constituents may be conjunctions, interrogative words, or object nouns.

The vowel of these prefixes may become ε , a, i, or disappear altogethar, depending on the phonological environment.

2.521. me-

The presence of me-usually implies a progressive action. me- is obligatorily used when the sentence is introduced by either kémó 'why?' or nte '(at the time) when'.

```
why is he coming?
kémó (isi) me-le'e
nte mi-u-le's
                     when I am coming
nte m-a-le'é-to
                     when you are coming
nte me-le'e
                     when he is coming
nte me-le'é-to
                     when she is coming
nte mi-n-le'é-no
                     when we are coming
nte m-a-le'e-tino'
                     when you (pl) are coming
nte me-le'é-no'
                     when they are coming.
```

Past kémó (ist) me-e-le'e

nte me-e-n-le'e

nte me-e-le'e

nte me-e-le'e-to

nte me-e-n-le'é-no

nte me-e-n-le'é-no

nte me-e-n-le'é-to

when you were coming

when you (pl) were coming

The Past marker aa- seems to be reduced to -z-15.

nte me-e ls'é-no'

Perfect	kémő (isi) me-ns-le'e	Why has he been coming?
	nte me-ne-n-le's	when I have been coming
	nte ma-n-a-le'é-to	when you have been coming
	nte me-ne-le's	when he has been coming
	nte me-ne-le'é-to	when she has been coming

 $^{^{16}\} ms\cdot$ does, however, also occur with the full form of the Past in the Past Progressive (see 2.512.).

when they were coming.

III Past

ydáná-wáxán I did not see
yda-wáxán you did not see
ydáná-wáxnén he, she did not see
ydáná-wáxnén you(pl) did not see
yda-wáxnén they did not see.

IV Perfect

n'ala-waxan J have not seen
n'ala-waxan you have not seen
n'ala-waxan he, she has not seen
n'ala-w'axnèn we have not seen
n'ala-w'axnèn you(pl) have not seen
n'ala-w'axnèn they have not seen.

If different persons are to be distinguished, then the isolated pronouns are prefixed, e.g.

'iiçe' n'ula-égon I have not drunk isi n'ala-waxan he, she has not seen.

2.513. Imperative

The imperative form of the second person singular is usually identical with that of the verb stem. In some cases, however, a vowel -i is suffixed:

-deetto eat : deet eat! -eqto drink : éq drink! -le'eto come : 16'6 come! but:-xanto go : xán-i go! -ek-14 to eat : EC-3 eat!

The second person plural imperative is derived from this form by means of an ending -o, or -n if the singular ends in -i:

deet-o eat(pl)! xdni-n go(pl)! eq-o drink(pl)! eci-n ... eat(pl)!

The verb -le'e has, together with a number of other verbs, an irregular plural: lee'e come(pl)!

There is a first person plural imperative which differs from the second person plural form only in having a prefix n:

 $^{^{13}}$ -a.c. differs from the synonymous verb -dest- in that it requires an obligatory object.

nte me-ne-n-le'é-no nte ma-n-a-le'e-tino' nte me-ne-le'é-no' when we have been coming when you(pl) have been coming when they have been coming.

The verbal subject prefixes show that all tenses and aspects are in the indefinite aspect. Apart from these three there do not seem to exist other tenses or aspects.

Instead of being prefixed to the verb, me- can also introduce a subordinate clause:

n'isni' na-xaini nairsibi' me isin le'eno
(we we-go Nairobi me they come)
We go to Nairobi while they are coming.
n'isni' na-xaini nairibi' ma 'adçuk d'etti(t)
(we we-go Nairobi me you cat)
We go to Nairobi while you are enting.

2.522. ke-

he is used i.a. if interrogative words like iyo 'who?', (di)nyoh 'what?' and selé 'where?' occur, or if the object obligatorily precedes the verb.

iyo ka-a-lé's ísí dinyoh ka-a-wax ísí selé ka-a-xanye' ísí itoria kú-a-'ik damatútí Who was coming?
What did he see?
Where did he go?
He ruled over women.

(he rule he-made women)

The ke- form seems to be used with all tenses and aspects except the Future, which itself has a prefix ke-.

Indefinite Present

sapare kê-p-kúsáá sapare ke-búská sapare ke-kúskáá sapare ke-v-kúhnáá sapare ke-kú-kúhnáá sapare ke-kú-kúhnán

I tell lies
you tell lies
he tells lies
she tells lies
we tell lies
you(pl) tell lies

they tell lies.

Definite Present

sapare ki-na-k'úso' sapare k-á-k'ústo' sapare k-á-k'úso' sapare k-á-k'ústo' I tell lies you tell lies he tells lies she tells lies

	sapareki-na-k'ŭhno'	we tall lies
	sapare k-á-k'uht'íno'	you(pl) tell lies
	sapare k-á-k'úhno'	they tell lies.
Past	sapare k-aá-nú-k'úso'	I told lies
	sapare k-áá-kúhto'	you told lies
.0	sapare k-áá-kúso'	he told lies
	sapare k-áá-kúhto'	she told lies
	sapare k-aá-ná-k'úhno'	we told lies
	sapare k-áá-kúhl ino'	you(pl) told lies
	sapare k-áá-kúhno'	they told lies.

Past Progressive

sapare ki-mi-ná-á-k'úso' sapare ki-má-á-k'úso' sapare ki-má-á-k'úso' sapare ki-mi-ná-á-k'úsno' sapare ki-mi-ná-á-k'úsno' sapare ki-má-á-k'úsno' I was telling lies you were telling lies he was telling lies she was telling lies we were telling lies you(pl) were telling lies they were telling lies.

Perfect

sapare ki-n'á-a-k'úso' sapare ki-ná-á-k'úso' sapare ki-ná-á-k'úso' sapare ki-n'á-a-k'úhno' sapare ki-ná-á-k'úhno' I have told lies you have told lies he has told lies we have told lies you(pl) have told lies they have told lies.

In the negative, ke- is deleted and the verb forms are indistinguishable from the other verb conjugation patterns:

sapare yé-y-kuséé sapare yé-ne-y-kúsíno sapare yááná-kúsíno sapare n'álá-kúsíno I do not tell lies
I do not tell lies
I did not tell lies
I have not told lies.

2.523. Narrativo

A narrative is formed by placing ke- and the subject prefix in sentence-initial position rather than immediately in front of the verb:

ke-ti ls's and somebody came
ke-n ('iice') xani' and I so

ke-n ('iiçe') xani' and I go k-a ('aāçuk) xanie' and you go

```
ke (isi) xanyi'
                    and he goes
ke (isi) xante'
                    and she goes
ke-n (n'iini') xaine' and we go
k-a (átín) xantin
                    and you(pl) go
ke ((sin) xanyin
                    and they go.
```

2.53. 'to be' and 'to have'

```
2.531. 'to be'
The copula 'to be' is ke:
```

kéd én ké c'éin The tree is big. ké'éme' ke 'in'ini' The trees are big. îsî ke çou It is a knife. n'iini' ke yaaku We are Yaaku.

Instead of ke, two series of pronoun-sonsitive copula forms are optionally used, which are:

	A	В		A	В
lst sg.	kon	kon	Ist pl.	kon	konku
2nd	kau	ke	2nd	kau	kaku
3rd	ke	ke	3rd	ke	keke

A is used if the copula is followed by a noun or a numeral whereas B has been found only with following adjective:

I am Yaaku

A 'iiçe' kon yakunte aáçuk kau yakunte ísí ke yakunte n'iini' kon yaaku itin kau yaaku isin ke yaaku

you are Yaaku he, she is Yazku. we are Yaaku you(pl) are Yaaku they are Yaaku. I am big

B 'iice' kón c'éin 'aáçuk káú c'éin ísí kể c'éin n'iini' koyku in'ini' átín kábú in'íni' ísin keke in'ini' átín káú/ké gapon 'siçe' köy/ké wéhê n'iini' konku/ke m'ooje'

you are big he, she is big we are big you(pl) are big they are big you(pl) are five I am one, I am alone we are many.

The negative copula series are:

A В В 1st sg. ŋón nón 1st pl. yón ŋóŋku ŋâú 2nd gáú 2nd ŋâú ŋáku 3rdŋό ŋó 3rd ŋóku

> ísí gó yie' He is not a man. 'aáçuk gáú c'éin You are not big. ísín yóku t'ere' They are not bad,

All these forms refer to the Indefinite Present. There is one more tense and one aspect, which are Past and Perfect, respectively.

The Past is formed by adding an infix -2- which, depending on its environment, can become -o- or zero:

'iíçe' koon l'oóyo' I was a child 'aáçuk kaan l'əáyə' you were a child ísí kes l'odyo' he was a child n'iini' koón l'ooyoni we were children átin kaúú Pósyoni you(pl) were children isin kee l'ooyoni they were children.

The Perfect is characterized by an infix -na- which changes to -noand -n-, respectively, under the same conditions as the Past tense marker -a-:

'iige' konon I'oáyo' I have been a child 'aáçuk kanau l'osyo' you have been a child ísí kene l'obyo' he, she has been a child n'iini' konon l'opyoni we have been children álín kanáu l'ósypni you(pl) have been children ísín kene l'úsysni they have been children.

All the above conjugation patterns denote the indefinite aspect only. The definite aspect is derived by adding a suffix -u.

Present 'iiçe' konu l'óoyoi' 'aáçuk kau l'ósysi' ísí kou l'óoyoi' n'iini' konu looyon'ide' átín kau looyon ide isin kou looyon'ide'

you are a child he is a child we are children you(pl) are children they are children.

I am a child

Past	'iíçe' koonu l'ioyoi' 'aáçuk kaau l'ioyoi' ísí koou l'ioyoi' etc.	I was a child you were a child he, she was a child.
Perfect	'iiçe' kononu l'ioyoi' 'adçuk kanau l'ioyoi' let konou l'ioyoi'	I have been a child you have been a child he, she has been a child.

The noun following the copula has a suffix -i in the Singular and -de' in the Plural. It is not known why this obligatory suffix is used in the definite aspect.

2.532. Comparison

The comparative is formed by means of copula sentences plus an adverbial phrase which is governed by the preposition on 'from':

ísí ké c'éln ou "tí" He is bigger than I.

(he is big from I)

damatútí keke 'in'ini' ou l'ooyoni Women arc bigger than children.

(woman-pl are big from child-pl) kéd'én ké c'éin ou ai The tree is bigger than the house.

(tree is big from house) Superlatives are formed by adding the intensifier inon 'very' to the

ísí ke c'éin inon (he is big very)

adjective:

He is the biggest χ^{j}

2.533. 'to be somewhere'

The verb -gwe's- preceded by the locative proposition ou is used in order to form the locative copula. Only Present, Past and Perfect

seems on a	Judua.		
Present	onu/nou	gwe'e nairóbi'	I am in Nairobi
	au	gwe's(t) nairibi'	you are in Nairobi
	ou	gwe'si nairóbi'	he is in Nairobi
	ou	gwe'e(t) nairóbi'	she is in Nairobi
	onu/nou	gwe'en nairóbi'	we are in Nairobi
	au	gwe'etan nairəbi'	you(pl) are in Nairobi
	ou	gwe'en nairábi'	they are in Nairebi.

Past	oon'ú aau 'ooú 'ooú etc.	gw'é' e(t) nairíbi' gw'é' e(t) nairíbi' gw'é' e nairíbi' gw'é' e(t) nairíbi'	I was in Nairobi you were in Nairobi he was in Nairobi she was in Nairobi
Perfect	onon'û an'aû on'oû on'oû etc.	gwe'e nairóbi' gw'é'e(t) nairóbi' gw'é'ei nairóbi' gw'é'e(t) nairóbi'	I have been in Nairobi you have been in Nairobi he has been in Nairobi she has been iu Nairobi.

3.534. 'to have'

'to have' is expressed by means of the verb -lo'o which differs from other verbs in that it does not distinguish personal suffixes. The plural snffix is for both indefinite and definite aspect -ni. Past and Perfect markers are ee- and ene- rather than ea- and na-, respectively.

Indefinite Present	n-l'ô'o' w'aa' -al'ô'o' w'aa' l'ô'o' w'aa' n-lo'ôni' w'aa' a-lo'ôni' w'aa' lo'ôni' w'aa'	I have cattle you have cattle he, she has cattle we have cattle you(pl) have cattle they have cattle.
Definite Present	na-lo'o' w'ua' a-lo'o' w'aa' u-lo'o' w'aa' na-lo''ŏni' w'ua' etc.	I have cattle you have cattle he, she has cattle we have cattle.
Past	eén-ló'o' w'aa' aá-ló'o' w'aa' eé-ló'o' w'aa' eén-ló'óní' w'aa' etc.	I had cattle you had cattle he, she had cattle we had cattle.
Perfect	enén-ló'o' w'aa' aná-ló'o' w'aa' ené-ló'o' w'aa' enên-ló'óni' w'aa'	I have had cattle you have had cattle he, she has had cattle we have had cattle.

Future

I shall have cattle kén-l'o'o' w'aa' you will have cattle ká-l'ô'o' w'aa' he, she will have cattle ké-l'ó'o' w'aa' kėn-lo''oni' w'aa' we shall have cattle.

etc.

The negative of 'to have' is either formed by means of the invariable word kills 'have/has not' or by the varb -f'eet' - which occurs only in the Indefinite Present.

damatú kélői boyoni 'siçe' kélói w'aa'

The woman has no children.

n-t'est'a w'áa' a-t'eet'e w'áa' t'est'ei w'áa' I have no cattle. I have, had, will not have cattle you have, had, will not have cattle he has, had, will not have cattle she has, had, will not have cattle we have ,had, will not have cattle

Afrika und Überset, Band LVIII

l'est's w'áa' n-t'eet'in w'áa' a-t'eé'tán w'áa' t'eé'an wáa'

you (pl) have, had, will not have cattle they have, had, will not have cattle.

2.54. Complex verbs

If a verb governs another verb then there are two alternative constructions: either the governed verb is placed behind the governing verb in what may be called an auxiliary-infinitive construction:

n-jeej-á pon I want to sleep y-ran-á pon I go to sleep.

The ending of the "infinitive" is usually zero, -ei, or -ui but other suffixes also occur:

y-xana éq

I go to drink

y-xana jí-ei

I go to throw I go to break

y-xana p'daq-ei y-xana k'úsa-ei

I go for a short call

I go to see. y-xana w'áx-ai

-ei and -ai can be optionally replaced by -di, e.g.

g-zaná w áz-di I go to see

I go to break y-xana p'daq-di

I go for a short call y-xana k'úsa-di

g-xaná g'áí-di

I go to kill.

Alternatively, both verbs receive the full set of inflexional affixes and are connected by k'ó: I want to sleep

```
k'o m-pom-i
n-jeej-a
```

a-jeej-it

ko 'á-pon-ti

you want to sleep jeej-i k'ó pom-i

he wants to alcep pon-ti she wants to sleep jeej-it k'6

we want to sleep n-jeej-in k'ó m-poin-i a-jee'-tán ko a-pon-tin you(pl) want to sleep

pony-in they want to sleep. jee'-an ko

2.55. Derivation

2.551. Verbal nouns

Nouns are derived from verbs by means of the suffix -to': -xanum- to go habitually : xan'un-to' going habitually, a walk

food

: ék-to' -ek- to eat

seeing, a view. : wáx-to' -wax- to see

2.552. Verbal extensions

2.5521. Causative

Causataves are formed by suffixing ---s- to the varb root:

to be full : -quq-s- to fill -çaq-

: -wax-s- to show to see -wax-

to feed (e.g. cattle) : -dee-sto eat -deet-

to recover : -sek-sto cure. -eek-

(one's health)

2.5522. Vanitive

A suffix --- 'á- (---o in the definite aspect) is used to express that the action takes place in direction toward the speaker or the place specified by the speech context, rather than away from the speaker:

to go -xan--pelkisto take away

: -xan-1á-: -pelkis-å-

to come (back) to bring here

: -maat'-'áto buy. to sell -maat'-

2.5523. Benefactive

Exactly the same suffix ---'á- (---o in the definite aspect) has the function of a benefactive case, expressing that the action is done in favour of somebody:

-qai- to kill : -qui-lá-

to kill for somebody

-doort- to look at : -doort-'a- to look at for somebody.

2.5524. Intransitive

Sometimes there appears a suffix ---m- which renders a transitive verb intransitive, e.g.

-paaq: to break (tr.) : -pauq-m- to break (intr.).

2.5525. Habitual

An habitual aspect is formed by partially or totally reduplicating the verb stem. Partial reduplication can involve either the first part or the last part of the stem.

Partial r	eduplication		
-siik-	to pull	: -si-sik-	to pull habitually
-eitis-	to precede	: -est-stis-	to precede habitually
-eeka-	to prepare	: -ek-seks-	to prepare habitually
-pom-	to sleep	: -pom-am-	to sleep habitually
-mut-	to go out	: -mut-at-	to go out habitually
-yat'-	to cut	: -qat'-et-	to out habitually.
Total redupl	ication		
-xan-	to go	: -xana-xan-	to go habitually
-wax-	to see	: -waxa-wax-	to see habitually
-deet-	to eat	: -desta-dest-	to eat habitually
-qai-	to kill	: -qaia-qai-	to kill habitually
-tiir-	to push	: -tira-tir-	to push habitually
-maal-	to like	: -mala-mal-	to like habitually
-pom-	to sleep	: -poma-pom-	to sleep habitually
-tre'-	to hit	: -tu'-tu'-	to hit habitually.

Some verbs suffix an optional ---t- the function of which is unclear:

to see habitually -waxa-waxor -waxa-wax-tor -tira-tir-tto push habitually -tira-tiror -mala-mal-tto like habitually. -mala-mat-

2.6. The question

Various types of questions have been discussed in the preceding sections (2.335; 2.521; 2.522). We have seen that the interrogative adjective follows its governing noun, and that words like kɨmö 'why?', selé 'where ?', and (di)nyoh 'what ?' usually precede the verb.

Sentence questions are distinguished from statements only by a rising tone and stress on the last syllable, e.g.

he is coming : isi ale'is is he coming? ísí als's the woman : damatú ale'ét'ő is the woman damatú ale'éto coming? is coming

References

Ehret, Christopher 1971: Southern Nilotic history. Linguistic approaches to

the study of the past. Evanston, Illinois.

Greenberg, Joseph H. 1963: The Mogogodo, a forgotten Cushitic people,
Journal of African Languages 2,1: 29—43.

Heine, Bernd 1974: Language typology and convergence areas in Africa.
 Linguistics 1975 (in print).
 Hobley, C. W. 1910: Ethnology of A Kamba and other East African tribes.

Cambridge.
Rosen, David M. 1968: Preliminary report of research among the Mukogodo, Laikipiak District. Nairchi (MS).

(to be concluded)

Buchbesprechungen

Hetzron, R., The Verbal System of Southern Agaw. University of California Publications. Near Eastern Studies 12. University of California Press, Berkeloy and Los Angeles 1969, X + 123 S.

Seit den 80er Jahren des vorigen Jahrhunderts, als L. Reinisch einen bezohtlichen Vorstoß zur Erforschung der sogenannten Agan-Sprachen, einer aus eng miteinander verwandten Sprachen bestehenden Gruppe der kuschitischen Sprachen Nordost-Afrikas, unternahm, sind nur wenige weitere Beiträge auf diesem Gebiet erschienen. Und doch handelt es sich nicht nur um Sprauhen eines eigentümlichen Typus, auf deren Bedeutung für die hamitischsemitische Sprachforschung bereits in den älteren, genannten, Quellen hingewiesen ist, sondern auch um die Substrate, die den in Äthiopien eingedrungenen semitischen Sprachen, vor allem dem Amharischen und dem Tigrinya, zu Grunde liegen und somit für die Äthiopisten besonders aufschlußreich sind. Es ist daher sehr zu begrüßen, daß Harr Hetzron mit modernen Methoden einen bis jetzt offensichtlich noch recht unvollkommen bekannten Teil dieser Gruppe, den südlichsten, das Awiya (ein ungeeigneter Ausdruck, den der Verfasser durch Southern Agaw, also Süd-Agau, ersetzt), unter die Lupe nimmt und mit Erfahrungen, die auf 1965/66 in Äthiopien gemachten Feldstudien beruhen, in die vielen Ecken hineinleuchtet, die das morphologische Gebäude dieser Sprache aufweist.

Es ist in diesem Rahmen nicht möglich, die Arbeit Hetzrous in allen Einzelheiten zu würdigen. Ich möchte daher nur einige Probleme